



# **Gemeindeversammlung vom 13. Juni 2018**

# Traktanden

---



1. Jahresrechnung 2017 der Politischen Gemeinde  
Genehmigung
2. Zweckverband Soziale Dienste für Erwachsene Bezirk Uster,  
Teilauslagerung der Sozialberatung an den SDBU,  
Zusatzvertrag, Genehmigung
3. Wahlbüro, Amtsdauer 2018 bis 2022  
Wahl der Mitglieder
4. Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz  
Beantwortung



1. Jahresrechnung 2017 der Politischen Gemeinde  
Genehmigung
2. Zweckverband Soziale Dienste für Erwachsene Bezirk Uster,  
Teilauslagerung der Sozialberatung an den SDBU,  
Zusatzvertrag, Genehmigung
3. Wahlbüro, Amtsdauer 2018 bis 2022  
Wahl der Mitglieder
4. Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz  
Beantwortung

# Jahresrechnung 2017

---

Gemeinde Fällanden  
Fällanden Benglen Pfaffhausen



## Jahresrechnung 2017 der Politischen Gemeinde Genehmigung



# Finanzpolitische Zielsetzungen

Gemeinde Fällanden  
Fällanden Benglen Pfaffhausen



## – Spielraum Laufende Rechnung sicherstellen

- Ergebnis Laufende Rechnung
- Cash Flow
  - ⇒ Steuerhaushalt
  - ⇒ Gebührenhaushalt

### **SOLL**

ca. 0

> 0

### **IST**

0.202 Mio.

4.704 Mio.

2.278 Mio.

2.426 Mio.

## – Begrenzung von Substanz und Verschuldung

- Nettovermögen pro Einwohner/in
- Ergebnis Jahresrechnung 2017
- Voranschlag 2017

### **SOLL**

+ / - 1'000

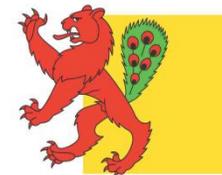
### **IST**

Fr. 2'502

Fr. 1'887

# Jahresrechnung 2017 – Überblick 1

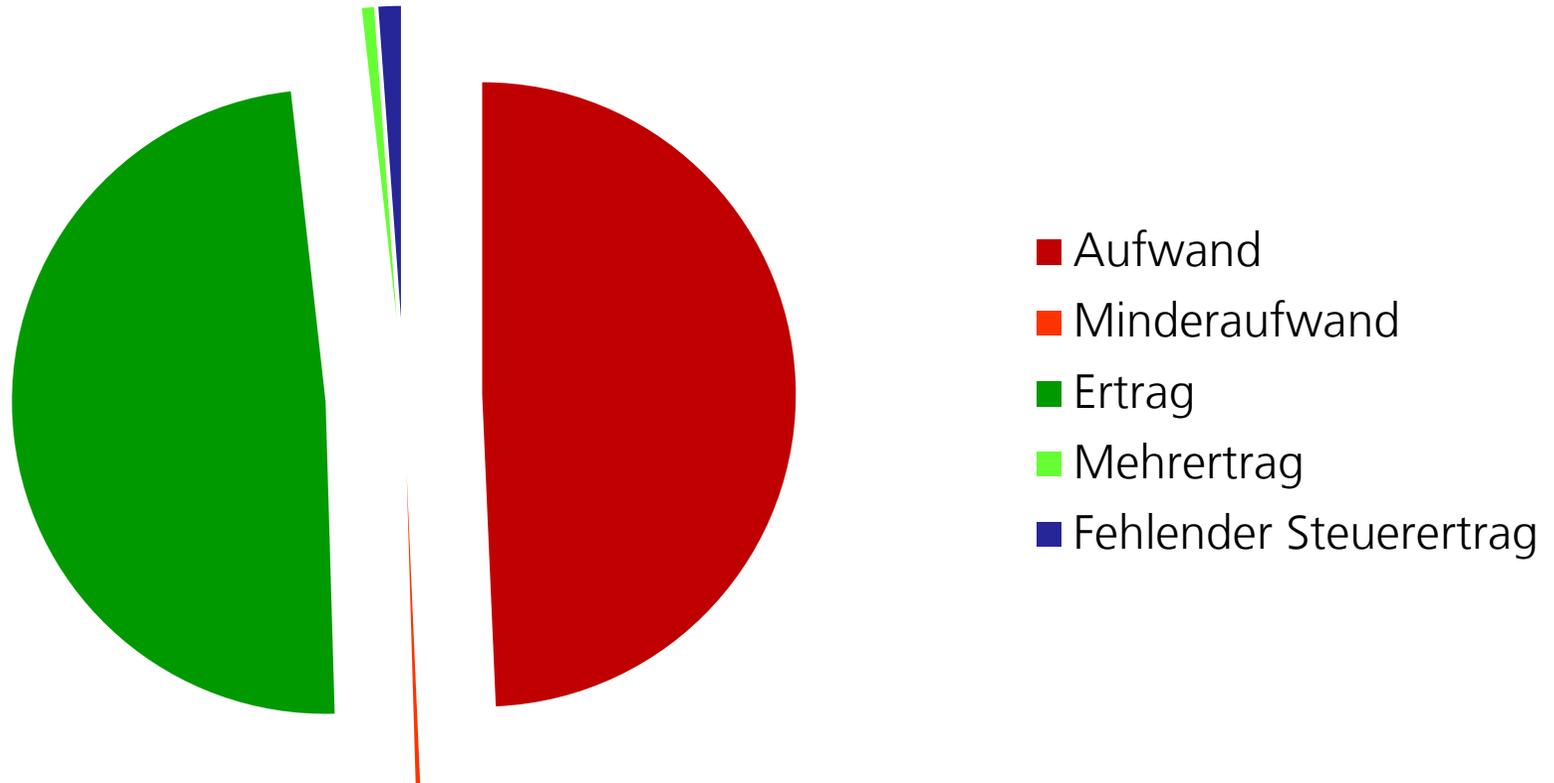
Gemeinde Fällanden  
Fällanden Benglen Pfaffhausen



–	Entwicklung der Laufenden Rechnung		VA 17	RG 17
▪	Politische Gemeinde	Ertrag -0.5 %	- 43.1 Mio.	- <b>42.9 Mio.</b>
		Aufwand -1.0 %	43.1 Mio.	<b>42.7 Mio.</b>
	Ergebnis	um 0.21 Mio. Franken besser	0.01 Mio.	- <b>0.20 Mio.</b>
	Ertragsüberschuss	Fr. 202'468.20		
–	Sondereffekte zugunsten der Laufenden Rechnung			
▪	Verkauf Pflegewohnungen Pfaffhausen – Buchgewinn von			Fr. 537'141.-
▪	Vorzeitige Auflösung der Rückstellungen für die Sanierungsbeiträge der BVK infolge des guten Deckungsgrads von 100 %			Fr. 199'003.-
▪	Laufende Rechnung ohne Sondereffekte		VA 17	RG 17
	Politische Gemeinde	Ertrag	- 43.1 Mio.	- <b>42.4 Mio.</b>
		Aufwand	43.1 Mio.	<b>42.9 Mio.</b>
	Ergebnis	um 0.49 Mio. Franken schlechter	0.01 Mio.	<b>0.5 Mio.</b>



## Aufwand / Ertrag ohne Sondereffekte



# Jahresrechnung 2017 – Überblick 2

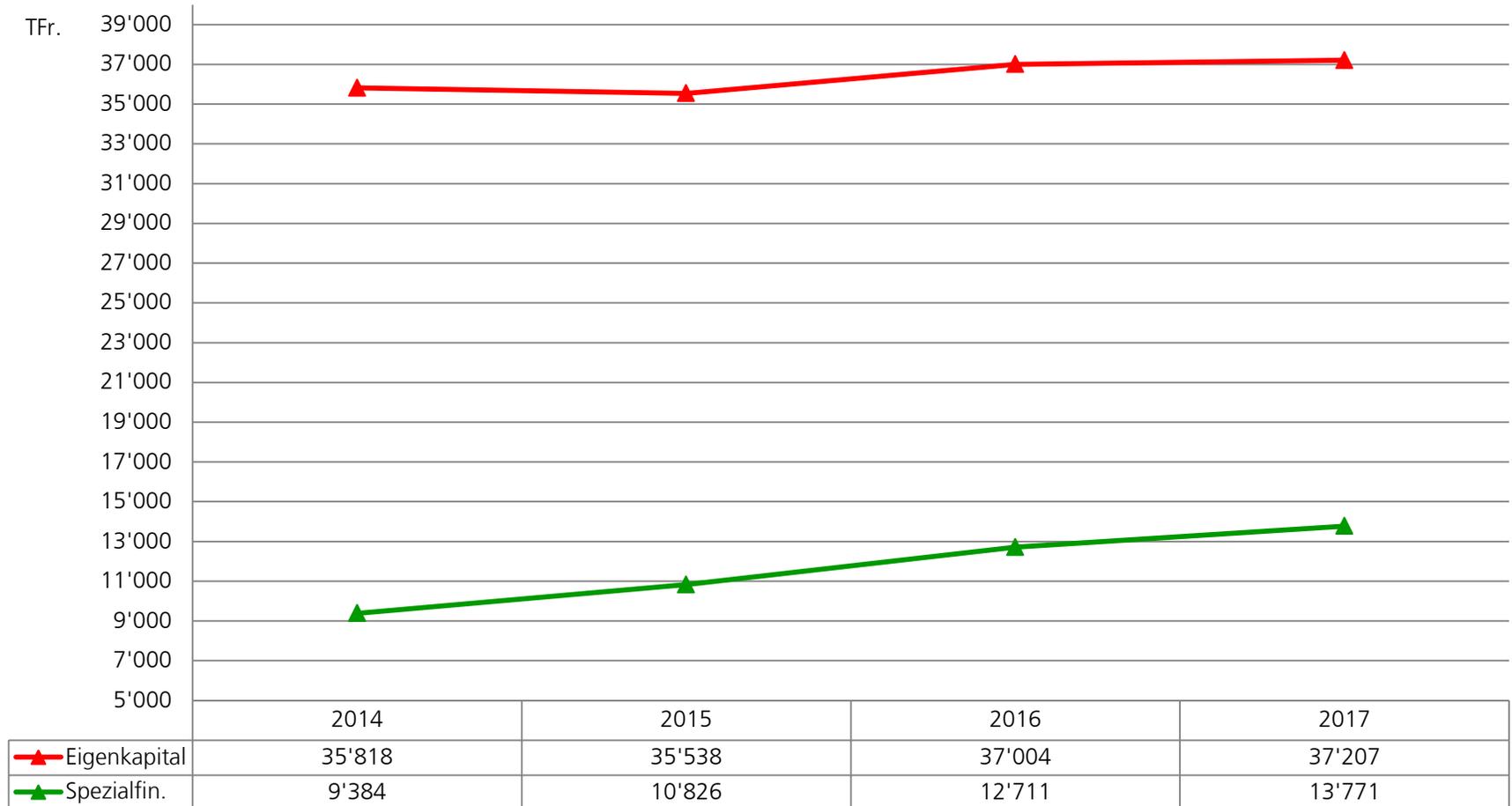
Gemeinde Fällanden  
Fällanden Benglen Pfaffhausen



- |   |         |                |
|---|---------|----------------|
| – Gemeindebetriebe  | VA 17   | RG 17          |
| verursachergerechte Gebühren  |         |                |
| um 6.6 % besserer Kostendeckungsgrad                                  | 105.6 % | <b>112.2 %</b> |
| ⇒ angemessene, solide Eigenfinanzierung                               |         |                |
| – Fremdverschuldung   |         |                |
| ⇒ seit 2012 unverändert   |         | 15.0 Mio.      |
| – Bilanzentwicklung   |         |                |
| Eigenkapital  |         | 37.2 Mio.      |
| ⇒ solide, gesunde Eigenkapitalbasis                                   |         |                |
| – Investitionen 2017 zu 100 % aus erwirtschafteten Mitteln finanziert |         |                |

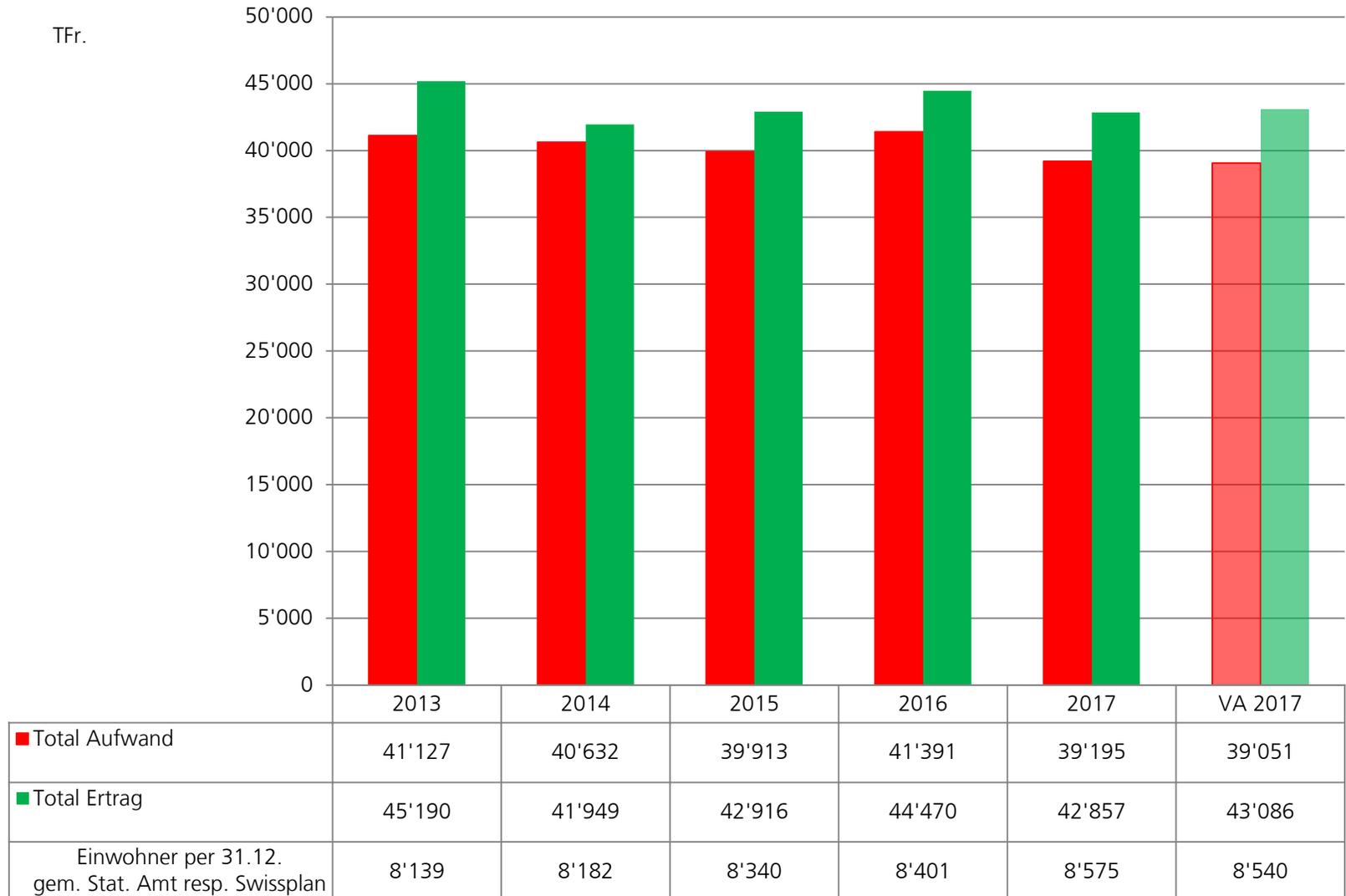
# Bilanzentwicklung

Gemeinde Fällanden  
Fällanden Benglen Pfaffhausen



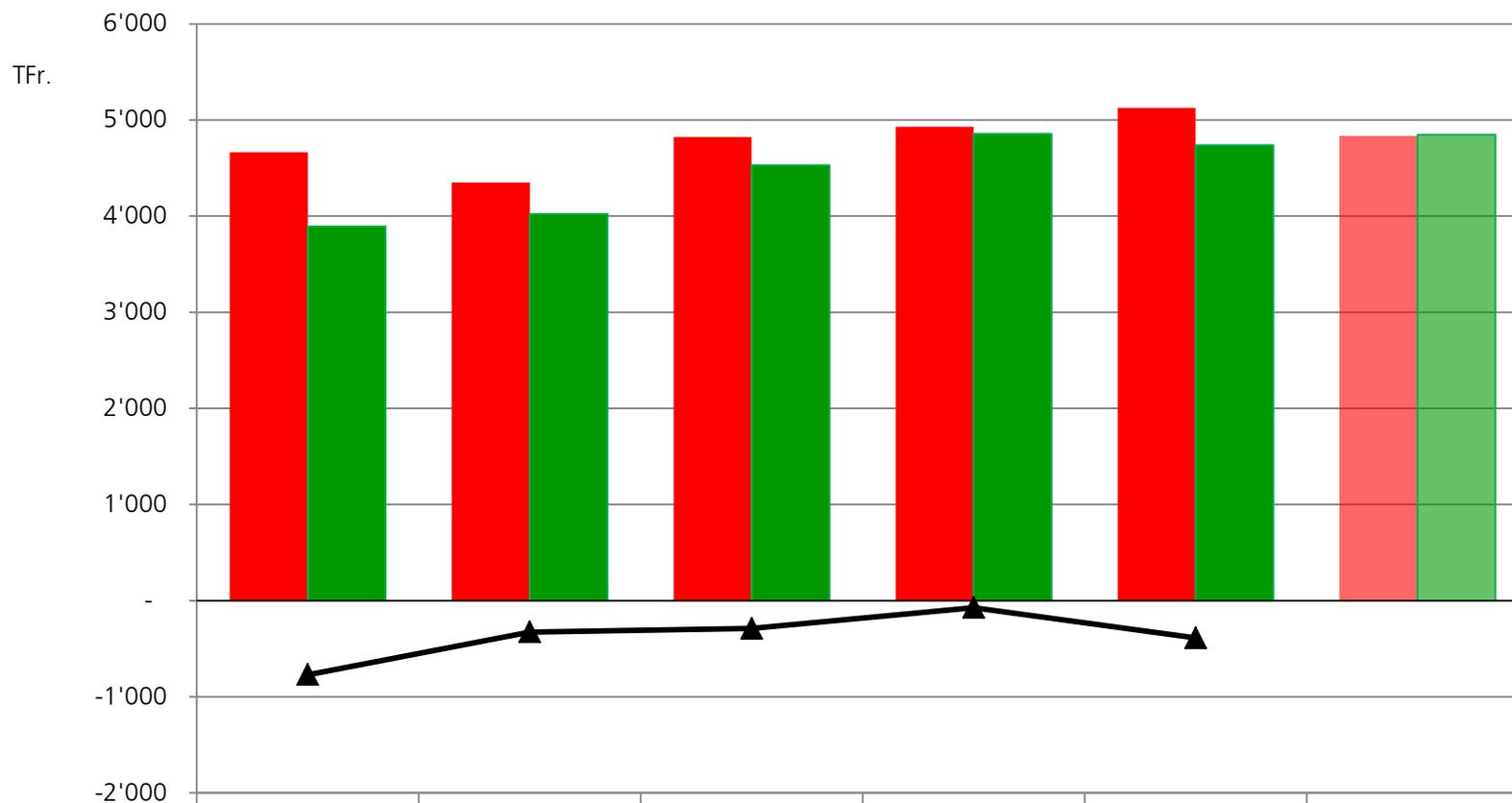
# Laufende Rechnung (ohne Abschreibungen)

Gemeinde Fällanden  
Fällanden Benglen Pfaffhausen



# Alterszentrum Sunnetal (Laufende Rechnung)

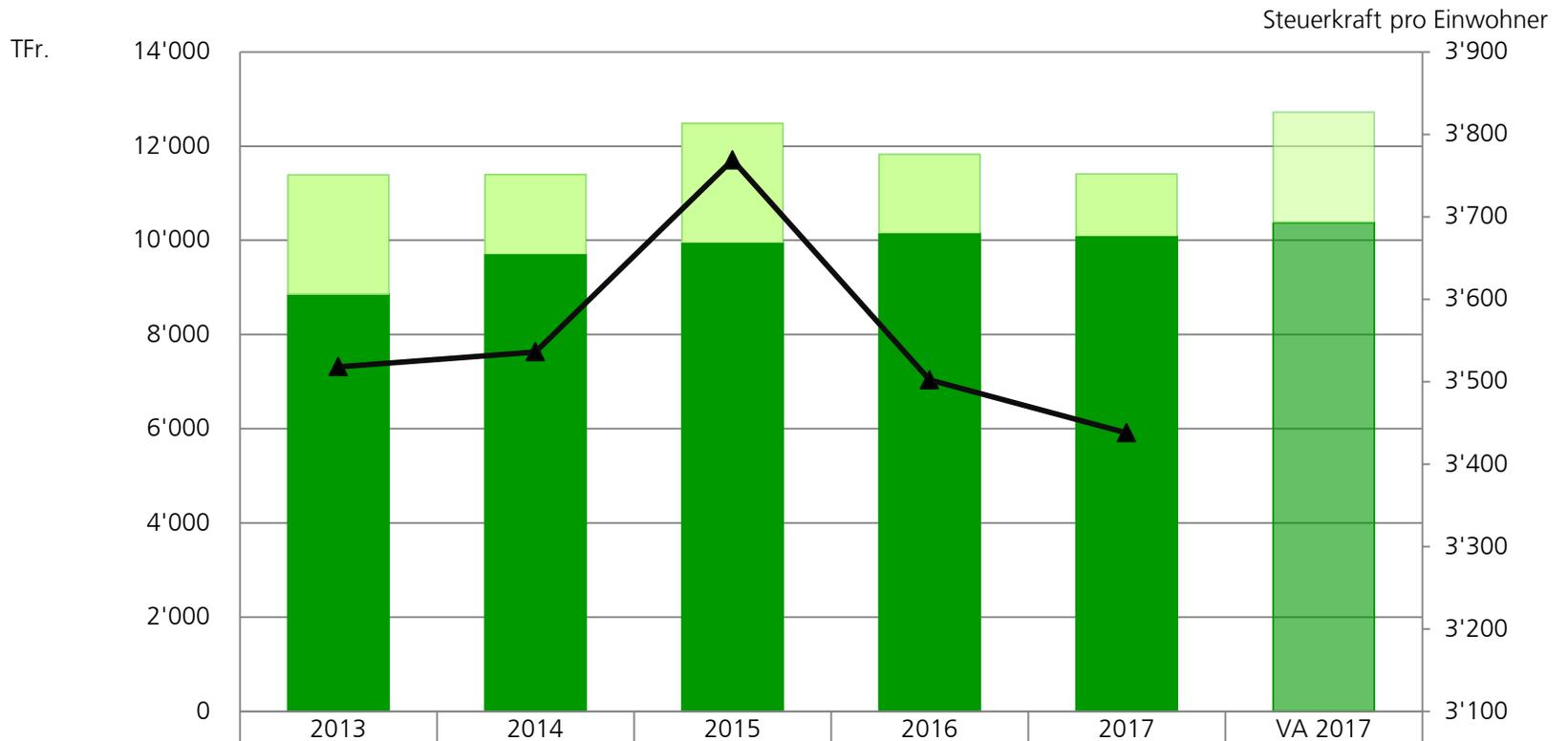
Gemeinde Fällanden  
Fällanden Benglen Pfaffhausen



	2013	2014	2015	2016	2017	VA 2017
<b>Aufwand</b>	4'664	4'349	4'821	4'930	5'127	4'831
<b>Ertrag</b>	3'894	4'022	4'531	4'857	4'739	4'847
<b>Erfolg</b>	-770	-327	-290	-73	-388	16
<b>Kostendeckungsgrad</b>	83.5%	92.5%	94.0%	98.5%	92.4%	100.3%

# Gemeindesteuern

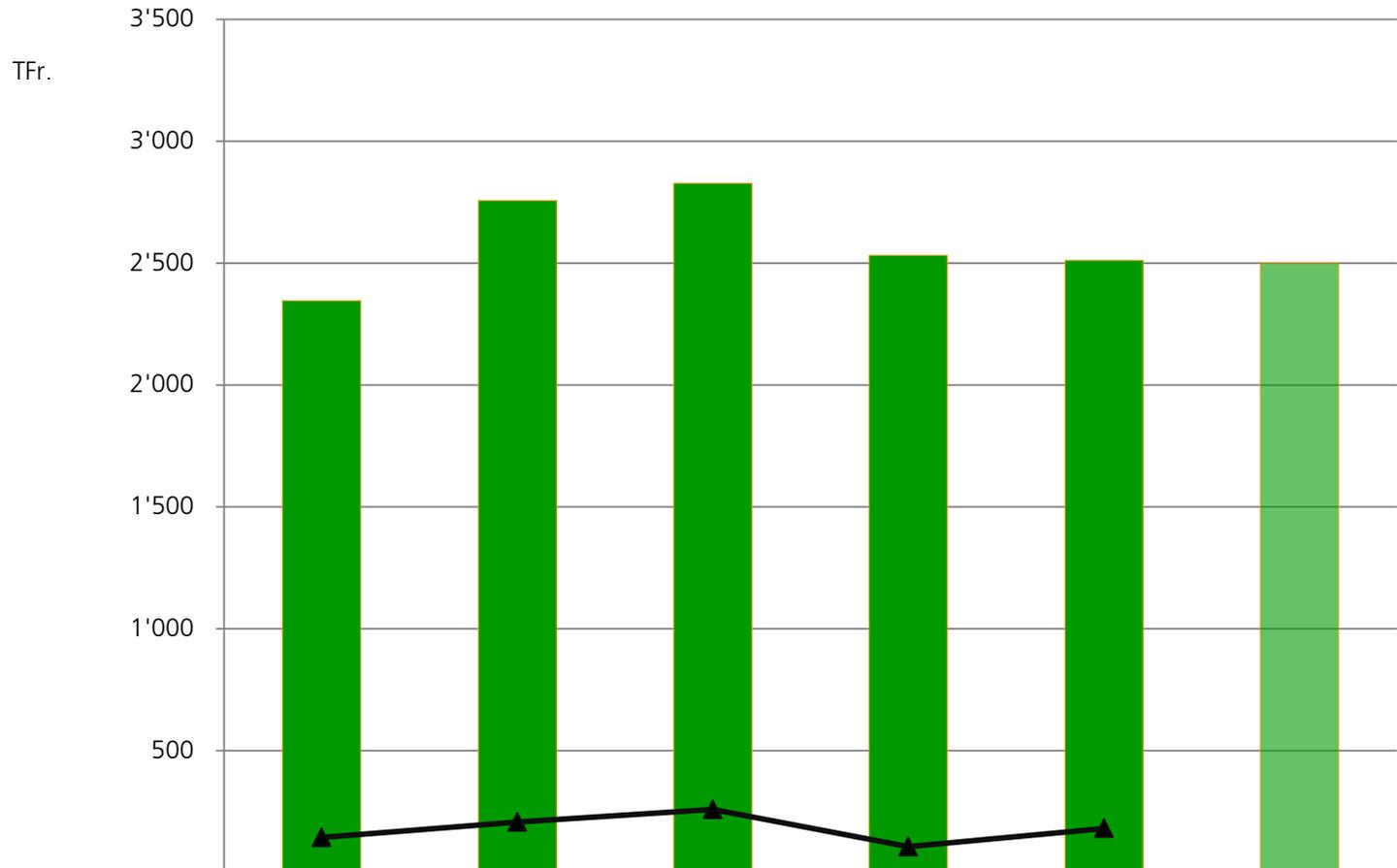
Gemeinde Fällanden  
Fällanden Benglen Pfaffhausen



Steuern JP	2'537	1'695	2'544	1'685	1'327	2'350
Steuern NP	8'856	9'701	9'944	10'148	10'085	10'375
Steuerkraft kant. Mittel	3'493	3'473	3'541	3'593	3'683	
Steuerkraft pro Einwohner	3'518	3'536	3'769	3'502	3'438	3'763

# Grundstücksgewinnsteuern

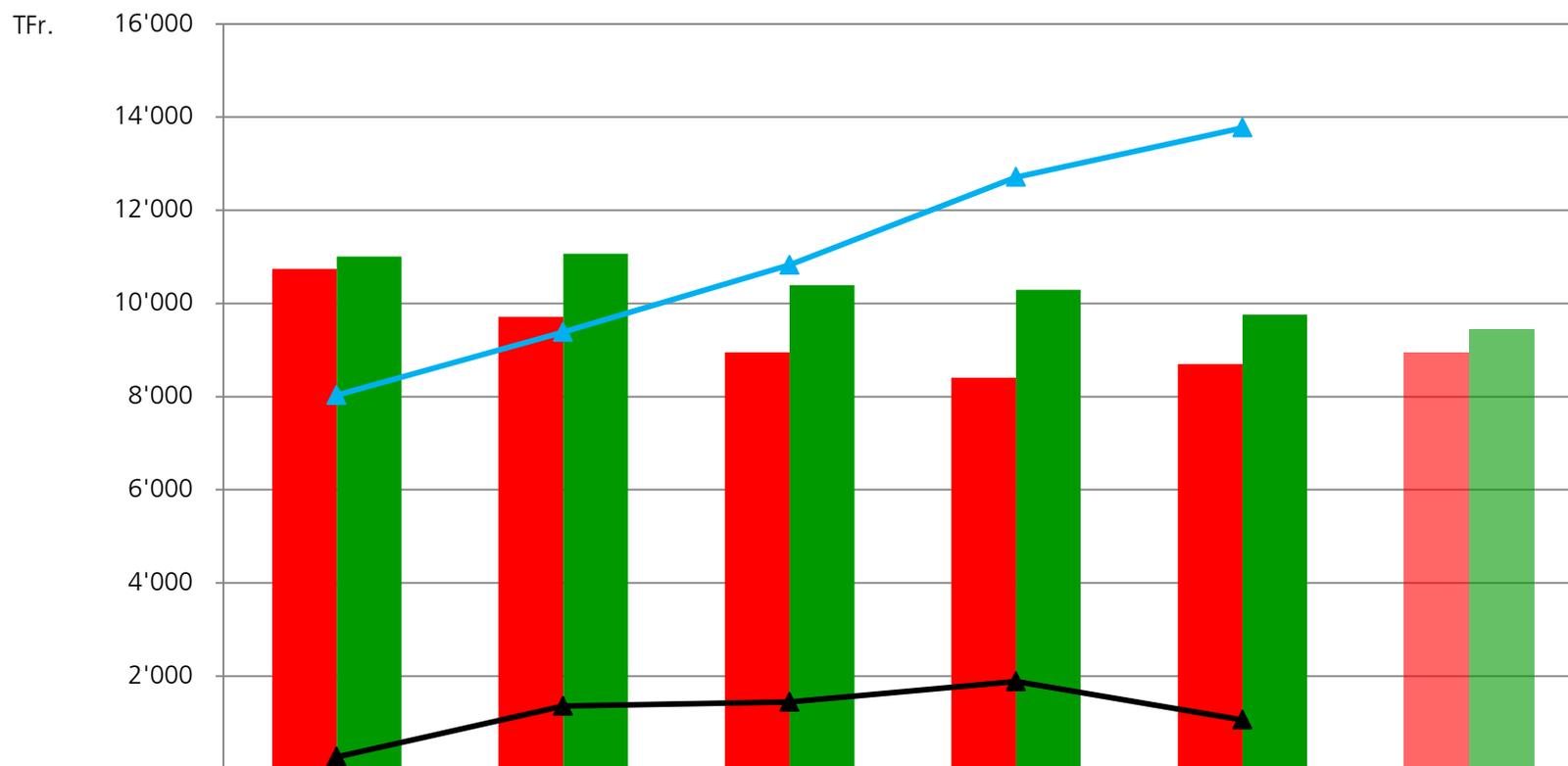
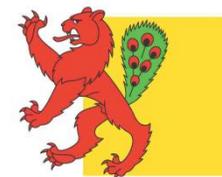
Gemeinde Fällanden  
Fällanden Benglen Pfaffhausen



■ Veranlagte Grundstücksgewinnsteuer	2'346	2'757	2'828	2'533	2'511	2'500
▲ Anzahl Handänderungen	144	207	259	106	181	170

# Gemeindebetriebe (Gebührenhaushalte)

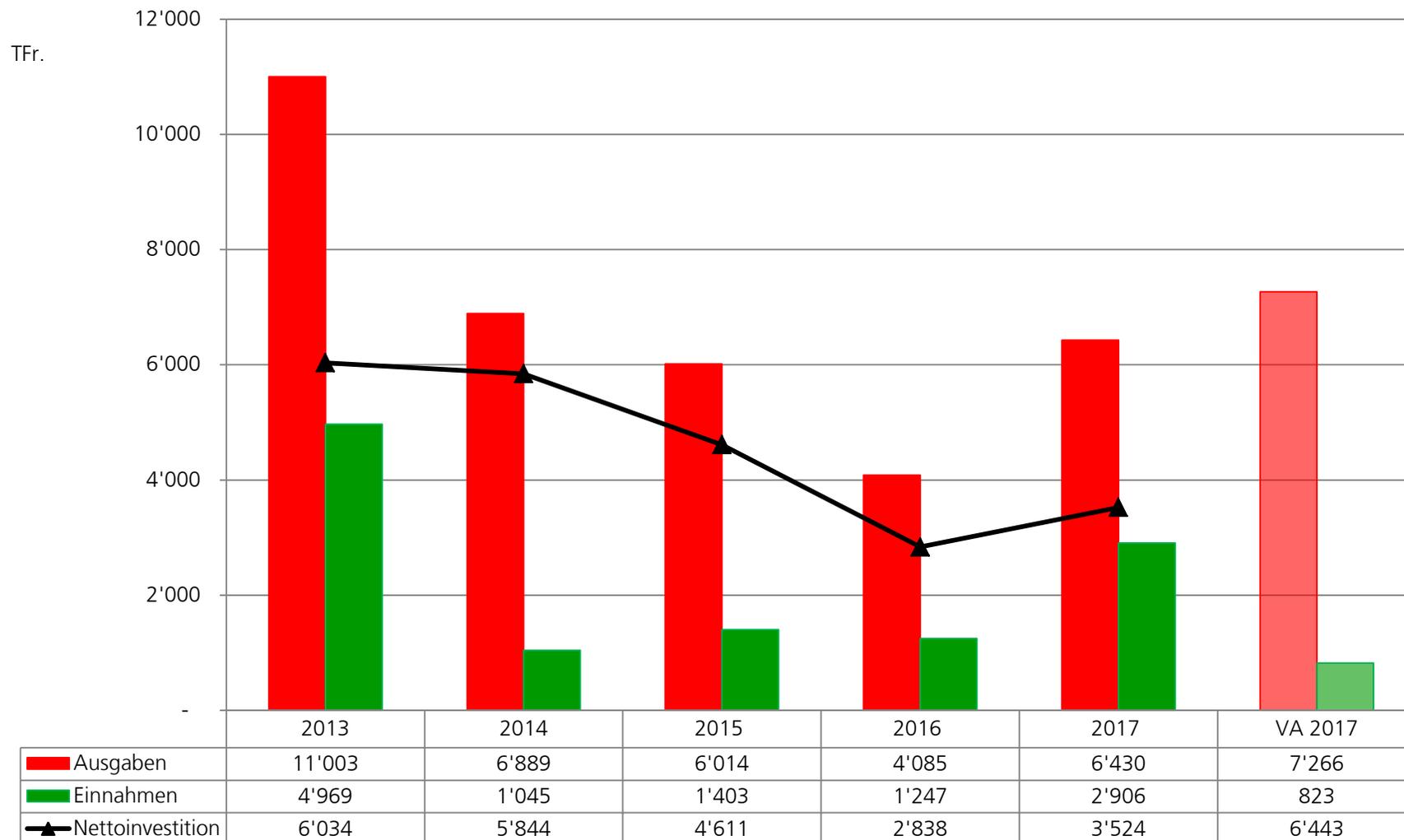
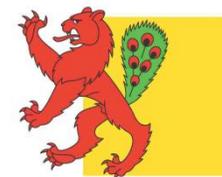
Gemeinde Fällanden  
Fällanden Benglen Pfaffhausen



	2013	2014	2015	2016	2017	VA 2017
Aufwand	10'742	9'714	8'949	8'407	8'701	8'948
Ertrag	11'007	11'070	10'391	10'292	9'761	9'450
Erfolg	265	1'356	1'442	1'885	1'060	502
Eigenkapital	8'030	9'384	10'826	12'711	13'771	13'213
Kostendeckungsgrad	102%	114%	116%	122%	112%	106%

# Investitionsrechnung (Gesamthaushalt)

Gemeinde Fällanden  
Fällanden Benglen Pfaffhausen



# Kapitalfluss-/Bilanzentwicklung

Gemeinde Fällanden  
Fällanden Benglen Pfaffhausen



	Jahresrechnungen						
	TFr.	2013	2014	2015	2016	2017	VA 17
Gewinn (+) / Verlust (-) Laufende Rechnung		1'053	-1'925	-280	-146	<b>202</b>	-11
+ Abschreibungen		3'010	3'240	3'271	3'214	<b>3'448</b>	4'035
+/- Einlage/Entnahme Spezialfinanzierungen		261	1'355	1'415	1'851	<b>1'044</b>	502
<b>= Cashflow</b>		4'324	2'670	4'406	4'919	<b>4'704</b>	4'526
Spezialfinanzierung		8'029	9'384	10'826	12'711	<b>13'771</b>	13'213
Eigenkapital		37'742	35'818	35'538	37'004	<b>37'207</b>	36'993



- Druck auf Laufende Rechnung hält an
- Weiterhin restriktive Ausgabenpolitik und Hinterfragung von Dienstleistungen
- Umsetzung bereits beschlossener Massnahmen
- Weiterführung der strukturellen Verbesserung
- Weiterhin sehr strenge Priorisierung von Investitionen (müssen teilweise durch Fremdkapital finanziert werden)
- Nach wie vor solide Eigenkapitalbasis / Substanz



## **Genehmigung der Jahresrechnung 2017**

Die Jahresrechnung 2017 der politischen Gemeinde zeigt ein positives Gesamtergebnis.

Die Budgetdisziplin war in den meisten Ressorts gut. Sorge bereiten die hohen, nicht budgetierten, Personalkosten-Überschreitungen im Alterszentrum Sunnetal.

# Abschied RPK (Fortsetzung)

---



Insgesamt ist festzuhalten, dass der erreichte Ertragsüberschuss sich bei eingehender Analyse nicht als Resultat struktureller Verbesserungen erweist. Er resultiert vielmehr aus ausserordentlichen Ergebnissen wie, beispielsweise, dem Verkaufserlös von Liegenschaften und der Auflösung von Rückstellungen. Die RPK empfiehlt daher aus finanzpolitischer Sicht, das schon seit mehreren Jahren bestehende Problem der strukturellen Defizite weiterhin nicht aus den Augen zu verlieren.

# Abschied RPK (Fortsetzung)

---

Gemeinde Fällanden  
Fällanden Benglen Pfaffhausen



Die RPK empfiehlt der Gemeindeversammlung die Jahresrechnung 2017 zur Annahme.

Quelle: Rechnungsprüfungskommission Fällanden



## **Antrag des Gemeinderats**

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

Die Jahresrechnung 2017 der Politischen Gemeinde wird genehmigt.



1. Jahresrechnung 2017 der Politischen Gemeinde  
Genehmigung
2. Zweckverband Soziale Dienste für Erwachsene Bezirk Uster,  
Teilauslagerung der Sozialberatung an den SDBU,  
Zusatzvertrag, Genehmigung
3. Wahlbüro, Amtsdauer 2018 bis 2022  
Wahl der Mitglieder
4. Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz  
Beantwortung



# Gewährung der wirtschaftlichen und persönlichen Hilfe gemäss SHG

## Strukturvarianten und bevorzugte Lösung



# 1. Ziel der Präsentation

---

- Verstehen des Problems
- Verstehen der Lösungsvarianten
- Nachvollziehen warum die Variante «Teilauslagerung an SDBU» die nachhaltige Lösung des Problems ist

## 2. Wie sind wir vorgegangen?

---



- > Entscheidungsgremium ist die GV, der GR beantragt
- > Der Einbezug der Sozialbehörde ist wichtig, damit GR und SB mit einer Stimme reden können

- Dez 17 Auslegeordnung im Gemeinderat und Vorgehensplan
- 06.02. Vorstellen der Lösungskonzeption im GR als Diskussionstraktandum
- 12.02. Diskussion des Themas im Vorstand SDBU
- 28.02. Vorstellen der Lösung in der Sozialbehörde als Diskussionstraktandum
- 05.03. Vorstellen der Lösung am Parteipräsidententreffen
- 27.03. Antrag im Gemeinderat
- 14.06. Antrag an die Gemeindeversammlung

### 3. Was ist das Problem?



- Ressort Soziales: Total 530 Stellen%, davon betroffene «Frontleistung» 180 %
- Schlüsselproblem ist die **stabile** Besetzung der zwei Sozialarbeiterstellen mit **fachkompetenten** Personen
- Aufgrund der Kleinheit des Teams wird gleichzeitig fachliche Breite und Tiefe verlangt
- Das komplexe regulatorische Umfeld und die Änderungshäufigkeit verlangen einen erheblichen Aufwand zum Vorhalten des notwendigen Fach Know-hows
- In einem ausgetrockneten Arbeitsmarkt können grössere Institutionen attraktivere Jobprofile anbieten (z.B. Volketswil und Greifensee haben analoge Probleme)
- Die aktuell gleichzeitigen Vakanzen erachteten wir als Chance für eine neutrale Beurteilung betrachten



→ 6 von 7 Mitarbeitenden blieben weniger als 2 Jahre

# 3. Lösungsvarianten

---



Ziele sind

- Stabilität in der Leistungserbringung
- Keine Kostenzunahme
- Kein Qualitätsverlust

Varianten

1. «**Weiter wie bisher**»: Ersatzrekrutierung der Sozialarbeiter (180 Stellen%)
2. «**Auslagerung**»: Auslagerung der Leistungen gesamthaft an SDBU
3. «**Teilauslagerung**» an SDBU und in-House halten ausgewählter (einfacher) Fälle zwecks Kapazitätsausgleich
4. «**Kooperation**» mit Nachbargemeinde(n)

# 4. Vorstellung Zweckverband SDBU



zurzeit 40 Mitarbeitende

davon 2 Lernende



- Zusatzangebot gemäss Statuten (gehört nicht zum Kernangebot)
- persönliche Beratung (z.B. Schulden, familiäre Probleme, usw.), Klientinnen und Klienten können sich direkt an SDBU wenden
- Sozialberatung im Zusammenhang mit Auszahlung von Sozialhilfe (komplexe Fälle), meist durch die Gemeinde zugewiesen
- bisher von allen Zweckverbandsgemeinden, ausser Fällanden, in Anspruch genommen

# Ablauf Sozialberatung / Sozialhilfe

---

Gemeinde Fällanden  
Fällanden Benglen Pfaffhausen



- Es besteht eine Zusammenarbeitsvereinbarung, die von der Delegiertenversammlung genehmigt ist (für SDBU sowie Gemeinden verbindlich)
- Festsetzung der Richtlinien, Beschluss sowie Überprüfung der Sozialhilfe ist Aufgabe der Sozialbehörde
- Fall wird bei SDBU geführt



- Erste Kontaktnahme, Intake, Fallaufnahme und Abklärung  
Abteilung Soziales
- Antragstellung an Sozialbehörde  
Abteilung Soziales
- Entscheid  
Sozialbehörde
- Versand Entscheid Sozialbehörde und Übergabe an SDBU  
Abteilung Soziales
- Fallführung: Grundlage SoBe-Beschluss, gesetzliche Grundlagen + Handbuch Fällanden  
SDBU
- Antragstellung für Revision und/oder zusätzlichen Massnahmen und bei Veränderungen  
SDBU
- Entscheid  
Sozialbehörde



- Starke Nachfragenzunahme (Volketswil, Greifensee, Fällanden)
- bei Zustandekommen Projekt «Fällanden» Umwandlung in eigene Abteilung
- Heute 6 Mitarbeitende, Ausbau geplant



## Auf die **Hilfebezüger**

- Leistungen sind durch das Gesetz und die Vorgaben der Sozialbehörde (Handbücher) vorgegeben und ändern grundsätzlich nicht
- Sozialberatung kann kompetenter und kontinuierlicher angeboten werden

## Auf die **Sozialbehörde**

- Keine Reduktion der Kompetenzen und der Einflussmöglichkeiten
- Aber: Schärfung der Handbücher als Handlungsrahmen zwingend notwendig
- Operative Zusammenarbeit Sozialarbeiter/Sozialbehörde ist zu präzisieren

## Auf die **Verwaltung**

- Echte Perspektive zur nachhaltigen Lösung eines permanenten Unruheherds

# ... Und die Kosten?



## Kostenvergleich Teilauslagerung Sozialberatung

	bisher - budgetiert	einmalig	fallen weg	sdbu	weiterhin
total	783'250.00	33'500	<b>230'000</b>	<b>213'000</b>	520'750
Minderkosten bei Auslagerung mindestens			<b>17'000.00</b>		

- Durch eine Teilauslagerung an den SDBU wird die Abwicklung der wirtschaftlichen und persönlichen Hilfe nicht teurer

# Abschied RPK

---



Ein Wechsel (Auslagerung) zur SDBU bedeutet nicht die Aufgabe der bisher definierten Aufgabengebiete. Diese bleiben vollumfänglich bei der Gemeinde. Bei Annahme der Vorlage würde die Übernahme voraussichtlich per 1. Juli 2018 erfolgen. Aus finanzpolitischer Sichtweise erscheint die Teilauslagerung sinnvoll.

Die RPK empfiehlt der Gemeindeversammlung der Teilauslagerung der Sozialberatung an den SDBU (Zusatzvertrag) zu genehmigen.



## **Antrag des Gemeinderats**

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

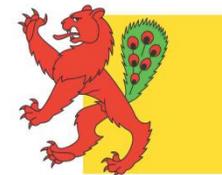
Die Teilauslagerung der Sozialberatung an den SDBU (Zusatzvertrag) wird genehmigt.

# Traktanden

---



1. Jahresrechnung 2017 der Politischen Gemeinde  
Genehmigung
2. Zweckverband Soziale Dienste für Erwachsene Bezirk Uster,  
Teilauslagerung der Sozialberatung an den SDBU,  
Zusatzvertrag, Genehmigung
3. Wahlbüro, Amtsdauer 2018 bis 2022  
Wahl der Mitglieder
4. Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz  
Beantwortung



## Antrag des Gemeinderats

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

Als Mitglieder des Wahlbüros werden für die Amtsdauer 2018 bis 2022 gewählt:

- |                                  |                                   |                                |
|----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1 Aeberhard Stefan, Benglen      | 11 Gallati Johanna, Fällanden     | 21 Michel Lara, Fällanden      |
| 2 Anders Natascha, Fällanden     | 12 Gretler Francisca, Benglen     | 22 Ottiker Andrea, Fällanden   |
| 3 Bachofen Mirjam, Fällanden     | 13 Gubler Maja, Fällanden         | 23 Passanah Timothy, Benglen   |
| 4 Bill Sabrina, Fällanden        | 14 Gubser Katharina, Benglen      | 24 Rutishauser Monika, Benglen |
| 5 Bucher Araceli, Fällanden      | 15 Gyr Rolf, Fällanden            | 25 Schmid Katja, Fällanden     |
| 6 Carrera Karina, Fällanden      | 16 Hess-Zweifel Ruth, Fällanden   | 26 Stiefel Heiner, Benglen     |
| 7 Fischbach Caroline, Fällanden  | 17 Johnson Géraldine, Pfaffhausen | 27 Stiefel Lisa, Benglen       |
| 8 Frei Heidi, Fällanden          | 18 Kern Stefan, Pfaffhausen       | 28 Wicki Paul, Fällanden       |
| 9 Friedli Silvia, Fällanden      | 19 Kündig Balz, Fällanden         | 29 Wüthrich Martina, Fällanden |
| 10 Frischknecht Erika, Fällanden | 20 López Martin Corina, Fällanden |                                |

# Traktanden

---

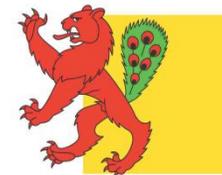


1. Jahresrechnung 2017 der Politischen Gemeinde  
Genehmigung
2. Zweckverband Soziale Dienste für Erwachsene Bezirk Uster,  
Teilauslagerung der Sozialberatung an den SDBU,  
Zusatzvertrag, Genehmigung
3. Wahlbüro, Amtsdauer 2018 bis 2022  
Wahl der Mitglieder
4. Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz  
Beantwortung



Folgende Anfrage nach § 17 des Gemeindegesetzes ist am 1. Juni 2018 eingereicht worden:

**Roland Baldinger, Fällanden**  
**«Personenunterführung (PU) Maurstrasse**  
**beim Schulhaus Lätten»**



- Gegen die Beschlüsse der Gemeindeversammlung kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und deren Ausübung **innert 5 Tagen ab Publikation** schriftlich Rekurs in **Stimmrechtssachen** (§ 19 Abs. 1 lit. c VRG) erhoben werden. Der Rekurs gegen die Verletzung von Verfahrensvorschriften an der Gemeindeversammlung setzt voraus, dass diese an der Versammlung von irgendeiner stimmberechtigten Person gerügt worden ist (§ 21a Abs. 2 VRG).
- Im Übrigen kann gegen die Beschlüsse wegen Rechtsverletzungen, unrichtiger oder ungenügender Feststellung des Sachverhalts sowie Unangemessenheit **innert 30 Tagen** ab Publikation schriftlich Rekurs erhoben werden (§ 19 Abs. 1 lit. c. i.V.m. § 19 b Abs. 2 lit. c VRG sowie § 20 Abs. 1 VRG).

Rekurse sind beim Bezirksrat Uster, Amtsstrasse 3, 8610 Uster, einzureichen.

# Verabschiedung

---

Gemeinde Fällanden  
Fällanden Benglen Pfaffhausen



Rolf Rufer  
Gemeindepräsident



Besten Dank...

---

Gemeinde Fällanden  
Fällanden Benglen Pfaffhausen



...für Ihre Aufmerksamkeit!

Einladung zum Apéro im Anschluss  
an die Gemeindeversammlung der Schulgemeinde